

BÓ YÌ
博 弈

mán tiān

瞒 天

guò hǎi

过 海

Hide it from heaven, cross the
sea.

CHARACTER CARD · 瞞

mán to hide

瞞

mán

to hide

15 strokes

BÓYÌ 博弈 · Think Like a Chinese Strategist

Free to share. Please keep the BÓYÌ 博弈 credit.

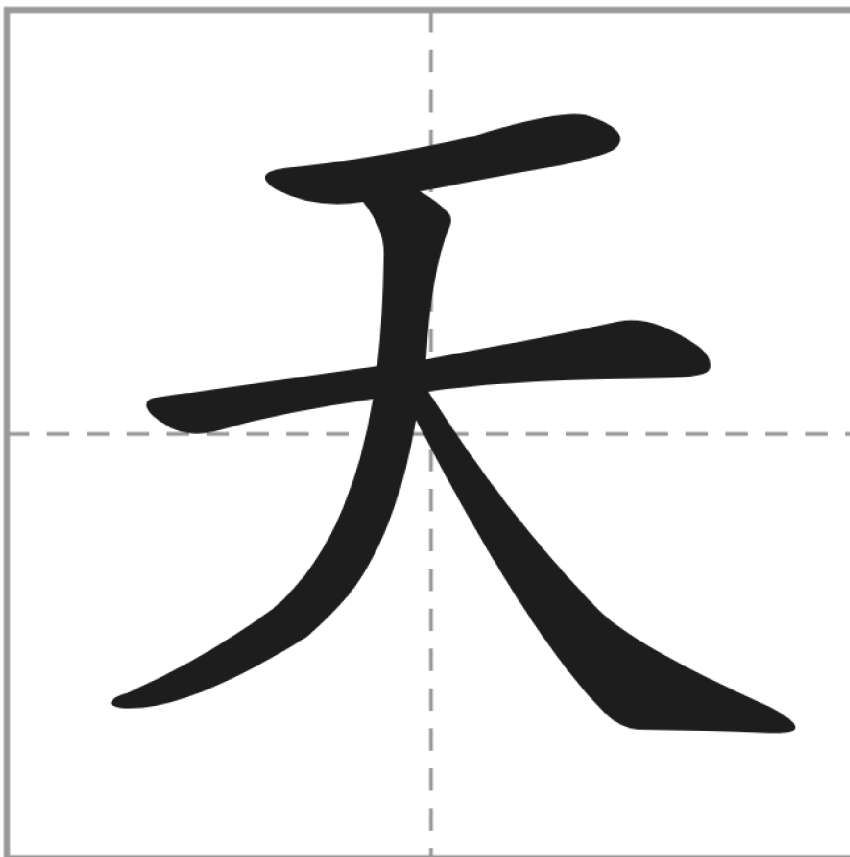
Stroke data: Make Me a Hanzi (github.com/skishore/makemeahanzi), derived from Arphic Technology fonts under the Arphic Public License, via Hanzi Writer data.

BÓYÌ 博弈 · Free character card · 1

BÓYÌ 博弈 · Week 1 · 02

CHARACTER CARD · 天

tiān *heaven*



tiān

heaven

4 strokes

BÓYÌ 博弈 · Think Like a Chinese Strategist

Free to share. Please keep the BÓYÌ 博弈 credit.

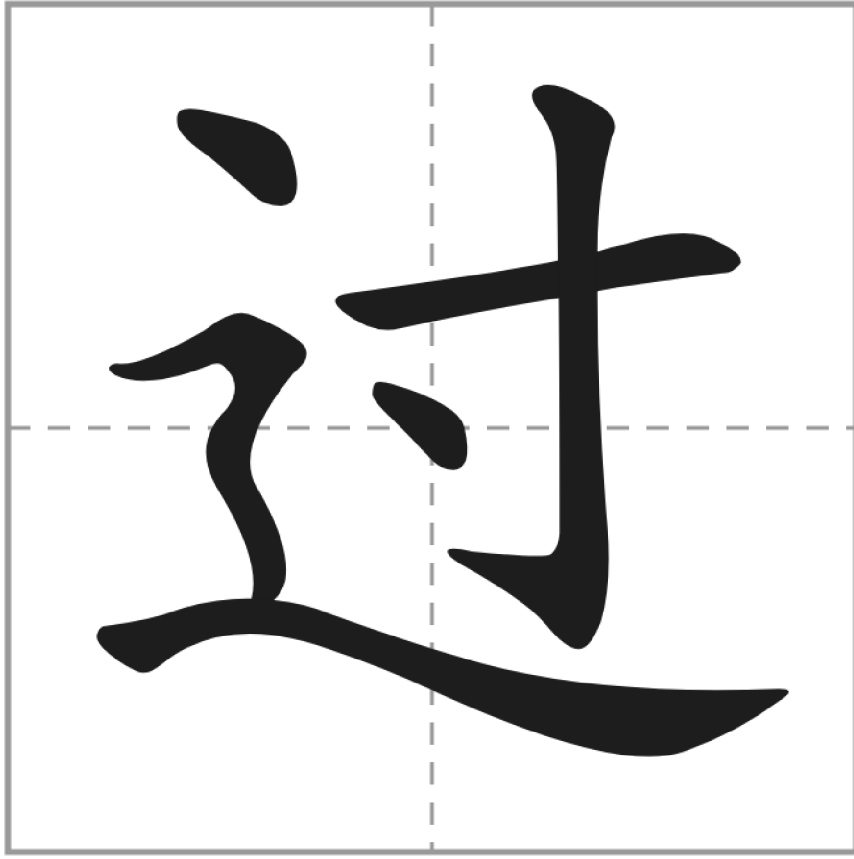
Stroke data: Make Me a Hanzi (github.com/skishore/makemeahanzi), derived from Arphic Technology fonts under the Arphic Public License, via Hanzi Writer data.

BÓYÌ 博弈 · Free character card · 2

BÓYÌ 博弈 · Week 1 · 03

CHARACTER CARD · 过

guò *to cross*



guò
to cross

6 strokes

BÓYÌ 博弈 · Think Like a Chinese Strategist

Free to share. Please keep the BÓYÌ 博弈 credit.

Stroke data: Make Me a Hanzi (github.com/skishore/makemeahanzi), derived from Arphic Technology fonts under the Arphic Public License, via Hanzi Writer data.

BÓYÌ 博弈 · Free character card · 3

BÓYÌ 博弈 · Week 1 · 04

CHARACTER CARD · 海

hǎi sea



hǎi

sea

10 strokes

BÓYÌ 博弈 · Think Like a Chinese Strategist

Free to share. Please keep the BÓYÌ 博弈 credit.

Stroke data: Make Me a Hanzi (github.com/skishore/makemeahanzi), derived from Arphic Technology fonts under the Arphic Public License, via Hanzi Writer data.

BÓYÌ 博弈 · Free character card · 4

BÓYÌ 博弈 · Week 1 · 05

Practice · 瞒天过海 mán tiān guò hǎi

Trace the first row, then write the whole phrase four times. Say it out loud each time.

mán	tiān	guò	hǎi
瞒	天	过	海

瞒天过海 · Hide it from heaven, cross the sea.

Free to share. Please keep the BÓYÌ 博弈 credit.

Stroke data: Make Me a Hanzi (github.com/skishore/makemeahanzi), derived from Arphic Technology fonts under the Arphic Public License, via Hanzi Writer data.

BÓYÌ 博弈 · Free practice · 1

① 字面意思 · LITERAL MEANING

第 1 计 · 瞒天过海

Hide it from heaven, cross the sea

《三十六计》原文

备周则意怠，常见则不疑。

阴在阳之内，不在阳之对。太阳，太阴。

Guard long enough, and you relax. See it every day, and you stop asking.

The most open place hides the deepest secret.

通行的解读：最公开的地方，往往藏着最机密的东西

古代那一行 · THEN

虚

天天换防

Same drill, over and over



对方

习以为常

They stopped paying attention



实

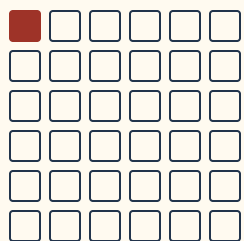
全军渡江

The whole army crossed the river

② 背后道理 + ③ 今天怎么用

天天给你看到的，未必是真的；真实的目的，你看不到

What you see every day may not be real. The real goal stays out of sight.



36 种虚

我们的理解：瞒天过海 + 35 种虚

That is not how the book puts it. That is how we read it.

今天怎么用 · NOW

虚

每月一样的账单

The same invoice, every month



你

看惯不看

Nobody checks it anymore



实

账号被换

Someone swapped the account

中国人的解法

越是看惯的事，越要隔一阵子重新查一次。

The more routine something feels, the more you should double-check it.

结论 · THE TAKEAWAY

最高境界是光明正大

Being open isn't naive. It's how you earn trust.

同样是摆在明面上

Same thing, in plain sight

让人放松警惕

计谋

对方越来越松懈，最后吃亏

They let their guard down, bit by bit, and pay for it in the end.

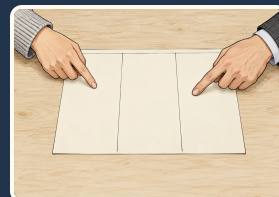
↓ VS ↓

让人一起看清

阳谋

双方看同一页纸

Both sides can see the same page.

和中国人
打交道

和中国人打交道，最聪明的不是玩心眼子，而是要做到自己光明正大。

The smart move isn't playing mind games. It's putting your cards on the table.

BÓYÌ 博弈

Keep learning.

Keep your cards on the table.

YouTube · @yoko-boyi

yoko-naora.github.io/boyi-site/1/

Week 1 Journal coming soon